

PREUS DE SUSCRIPCIÓ

Melhores no trimestre . . . 1'80 pts
 Provincies y Ultramar un any 9'00 Id.
 Extraneré 15'00 Id.

Se paga per adelantat
 No retornam els originals

TARIFA D'ANUNCIS
 PROSA O VERS

Per setmanas y amb variació)

Plana entera . . . 50 pts.
 Id. mitja . . . 30 Id.
 Id. cuarta part . . . 20 Id.
 Id. octava part . . . 15 Id.
 Versos de 10 versos . . . 2 Id.
 Id. Id. 8 Id. . . . 1 Id.

Amb prosa 5 centims per paraula

Preus convencionalats amb contractes annals

PREU

15

ETS.



SETMANARI BILINGÜE, HUMORISTICH Y DEFENSÓ DE SA VERITAT

Redacció y Administració
 CARRE SAN BONAVENTURA, 41
 Directó: ES MASCLE ROS

¡Atenció Foquifumeros!

Aquestes passades festes, que les hem celebrades be y desitjám que tots voltros no les haju disfrutades malament, hem parit s'idea de celebrá l'añy que ve p'es mes de Febré, ses **Bodas de Cagaferro d'es FOCH Y FUM**.

Pot sa diréu que mos hi tirám amb temps, pero amb so fi de que cada lectó, colaboradó, Corresponsal y simpatisant puga aportá cualca idea nova, es per lo que avuy comensám a posarvos amb antecedents de lo que han d'essé es Febré de 1937, ses **Bodas de Cagaferro d'es FOCH Y FUM**.

Es **Foch y Fum**, va neixe día 17 de Febré de 1917 y per tant, l'añy qui ve cumplirá **20 añys**, axí que, si a n'es 50 añys sa celebren ses **Bodas de oro**, y a n'es 25 ses **Bodas de plata**, noltros a n'es 20 volém celebrá ses **Bodas de Cagaferro** y ses de plata, d'or, de platíno y de brillants ja les celebrarem quant arribi s'hora, o sia en du d'etsistencia 25, 50, 75 y 100 añys respectivament que casi es segú ja los podran cantá a n'es nostros sucesós alló de «ton pare no te nas».

Amb primé lloch, pensám fe un número extraordinari de 16 o 20 o 24 o mes páginas, que p'es suscriptós no tendrá alteració de preu, pero en canví a sa venta, valdrá 50 céntims com a mínim y 5 pessetes com a máxim.

Tots es que abáns de finalisá es present añy sien suscriptós tendrán dret a dit número extraordinari y es de nou ingrés a partí de primé de Jané de 1937, si el vólen, heuran de pagá com a mínim un añy per adelantat.

A dit número, ferém un balans general de sa vida y miracles d'es **Foch y Fum**, reseñant lo mes interessant y elogiant es Corresponsals que durant aquests 20 añys s'han demostrats bons pagadós y censurant es que s'han acreditats com a pagañes inglesos. N'hi heurá per tothóm.

També volém fe una *mesa revuelta*, orlada de totes ses fotografias d'ets actuals Corresponsals y es que heu hajen estats—si han quedat be—, com igualment es que hajen estats colaboradós nostros y hajen enviats trebais de relativa importancia durant es citats 20 añys.

Encare que tenguém molt de temps per devant, agrañerém a tots es Corresponsals y Colaboradós, que mos vagen enviant sa seua fotografia y a n'es *respaldo* que hey pósin es seu nom, llinatje, poble, cárrech y temps que fa que el desempeñen.

A n'es que no estigan corrents de pago, los aconseñám que no

enviyn sa fotografia, perque ja bastará que surti es seu nom y llinatje a sa *lista negra*, sense necesidad d'havé de gastá pessetes per fe es cliché de sa seua mala estampa.

Setmanalment anirém donant conte de lo que rebrém.

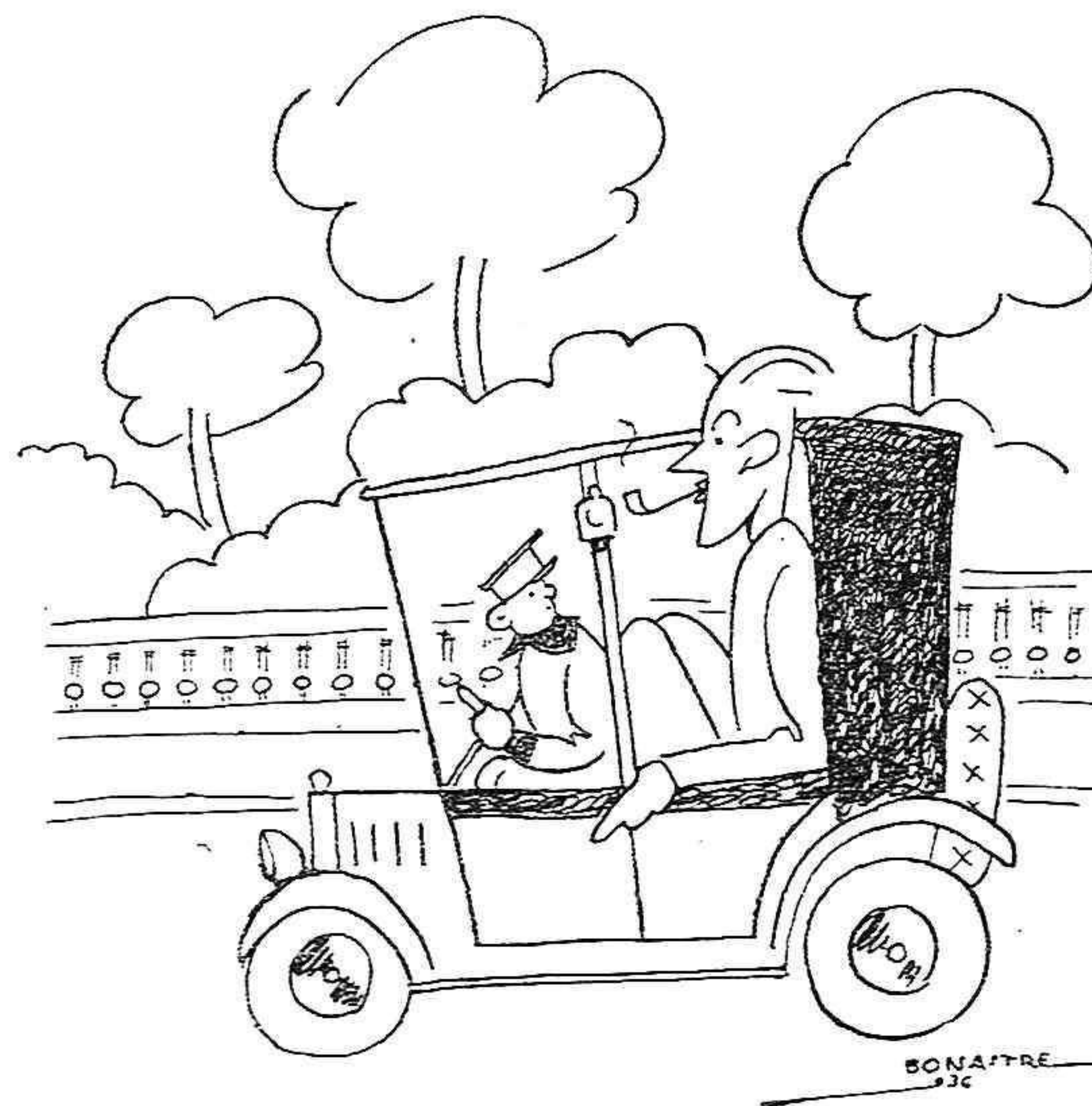
També procurarem que dit número extraordinari, surti lo mes ilustrat posible, confiant amb sa benevolencia e inspiració de s'inigualable BONASTRE.

Organisarem concursos de gloses dedicades a ses **Bodas de Cagaferro d'es FOCH Y FUM**, amb premis p'es Compeóns, si be agrañerém a tots es que hey prènguin part, que sien lo mes curtes y saboroses posible.

Y ja está planteat a *grandes rasgos* es projecte; are, amb ses vostres mans mos entregám perque mos ajudéu y mos orientéu amb so fi de que resulti un éxit, sa celebració de ses projectades **Bodas de Cagaferro d'es FOCH Y FUM**.

Ja hen parlarém.

CLIXÉS URBANOS



—¿Quiere ir en taxi a un urinario, Mr. Carrot?

—Aoh, yes. Los tres únicos que haber en Palma, estar a más de *sínco* millas uno de otro.

Fabricant
Toni Mateu (Padre) **PLATON** Carré Sirena
INCA Mallorca

Es que INCA visitarà si heu Platón grat record s'hen durá.

Si un bos Pasco heu passat
s'enhorabona vos don.
Tot l'any teniu preparat
es molt célebre Platón
que es de tothóm elogiát.

Aviat s'estiu vendrá
y tantsols Platón beuréu,
beguda milló no heyá
y Platón consumirém
si mos volém conservá.

De Inca

Continúan chupándola a los fondos Municipales de la REPUBLICA inquense los reaccionarios.

Cerca de 100.000 pesetas cobran anualmente entre Secretario, Depositario, Oficinistas, Médicos y otros Empleados que no sienten la REPUBLICA y la boicotean por añadidura.

¡Sres. Gobernantes! En la 3.ª República rigen aún las Leyes de la monarquía y ello es sensible y detestable.

Los traidores al Régimen, no deben vivir de sus fondos ¡Ah! y fóra lladres.

Xaldí

Cosas de Fútbol

I

Antaño pudo escribir D. Pedro Roca: Barcelona 2 Constanca 0 y añadía lo del honorable papel ante el notable 11 Catalán.

También suyos son los dichos de que el Constanca había logrado mantener con toda dignidad y decoro la modesta posición que ocupa nuestra organización.

El Constanca (decía el Sr. Roca días antes) no nos ha convencido y después del partido o partidos con el Barcelona (añadía): El Constanca hizo ayer ante el público Catalán un excelente papel.

II

Es de actualidad tanta pompa y bombo por el Mallorca.

Internacionales a granel y por añadidura el GRAN FELIPE (que por lo visto los Catalanes no vieron).

Ja vos deya jo: menos fanatismo señores. Devant lo sutsehit resignació, paciencia y vendrán días mejores, Mallorca 1 Sabadell 4. Lo sentimos y lamentamos como Balearicos.

III

Ahora Sr. Roca y Sres. fanáticos Mallorquinistas a por la igualdad de trato sin partidismos (como sucedió siempre).

Esperamos que los modestos con los resultados de 3 años Campeonales 3 y nuevas adquisiciones, puedan acoplarse y dar que hacer.

Formalito

★

Barbó: ¿Sabrieu si sa mare des CRIOLLO de la Ceda ha enrodillada y travada sa Bandera? Digaunós algo per favó. El pare Cerdá comanda.

3 Socialistas

★

¿Volén vos parlém d'es 5.º Aniversari República? ¡Ah! va!

INCA DE FIESTAS

Carreras ciclistas.—Iluminaciones.—Música.—Desfile Militar.—Fútbol.—Café de Compañerismo y otros.

¡Cuánto número insospechado! ¡Pasteles! FILASE y cuando el público impaciente esperaba los adecuados parlamentos, salen los Curas, se oyen unos fuseras y piropos, las campanadas de las 12.—La Sirena y Pax vobis.

A qui li interesin pormenores, demani datos a nostro Alcalde republicá históric.

Barbó

★

NOTA: Mucho, muchísimo y muy variado comentario ha motivado la presencia de dos Sres. religiosos al desfile militar.

Ahora que seguramente habrán cesado las continuas y prolongadas visitas del Nuncio al Presidente de LA REPUBLICA, parece van a iniciarse las de quienes han maldecido y combatido la República en Inca, al nuevecito e histórico de nuestro Alcalde.

Desconocemos los móviles y las causas; si bien suponiendo fueron invitados, opinamos obraron correctamente asistiendo, ya que ello demuestra acatamiento y sobre todo en sus caras respaldaba el sacrificio. ¡No te fies REPUBLICA!

Futboleras

Hoy 14—Mallorca, (el Team de los internacionales y aspirantes a figuras) 0—Constancia (el de la decadencia y disgustos) 5.

Este fué el resultado del ansiado encuentro;

por tratarse de reparaciones y elementos en el Team local y las ganas de ver actuar a Felipe Ferrer, *asistimos*.

Manda el Sr. Fuster y sale el Mallorca; el primer peligro en serio, lo crea el Constanca a los 2 minutos escasos y a los 4 Portugés marca, la gran ovación; aún se sienten las ovaciones y Hernández marca el 2.º un Goal de bandera y el Mallorca desconcertado unos minutos, Penal del Mallorca el refere no castiga y la 1.ª bronca, reacciona el Mallorca y a los 22 Pedro salva una situación apurada, viene un centro de Oliver y Portugés marca el 3.º a los 27 y no viene el otro de Portugés por milímetros a los 35 creando 3 peligros mas los locales en los 10 últimos y el Mallorca uno, llegando el descanso Constanca 3, MALLORCA 0.

Reanudado el juego a los 11 minutos de marcado dominio local, Oliver marca el cuarto; desconcierto en filas Mallorquinistas, no vemos ni FIGURAS ni nada de Campeonales a los 27 Barber marca el 5.º y ciertamente no hay quinto malo.

No viene el otro de Portugés a los 30 por milímetros y se llega al final casi embotellado el CAMPEON.

Internacionales, Planas, el Gran Felipe y C.ª ante un modesto que la gran prensa se calla, sucumbir no tiene explicación.

Formalito

★

Algo de Fútbol

Inquense y Constanca reserva, hoy 13 se disputan un balón.

Existe rivalidad y se trata de fuerzas equilibradas.

Se tiran 4 corners por bando con peligros alternos y no se pasa de ahí llegando el descanso sin que el tanteador entre en funciones.

Reanudado el juego se va a gran tren y los Constantes presionan y dominan llegando el Goal del diminuto Langarita a los 20 minutos, un minuto mas y marca el 2.º el mismo jugador; entusiasmo, voluntad, decisión son las características del resto del encuentro y fenece Constanca 2, Inquense 0, si bien mereció marcar.

Formalito

★

Notas Crédito Balear

Nos han contado, que el último día del funcionamiento legal, antes de la suspensión de pagos; al formalizar un depósito que semanalmente hacia un timado Inquense, notó que el suegro o padre político del Dr. del Crédito en Inca, en aquel preciso momento llevábase abultado fajo de billetes y que dijole al que hacia el depósito.

«He levantado este depósito para hacer unas compras de manteca.»

¿Podría haber sido avisado y aprovechó el momento?

L. Beltrán

Según vermut tauri

Conmemorant es 14 d'Abril y a benefici d'es *Paro Obrero*, dimars passat tenguérem es según vermut tauri de sa temporada.

6 novillos de Santos, que resultaren desiguales y peluts, bastant lletjos d'estampa y que no acusaren sa bravura *legendaria* de s'acreditada ganadería.

En Mario Cabré y en Suárez Marino féren esfuerzos per agradá, cosa que no conseguiren, degut a n'es factor *nirvis* y a ses tarascades d'es *ganado*. Pero era Novillada económica y com a tal la jutjám.

Completava sa terna de Matados, es nostro amich y paisá Alfredo Coll que iniciá sa *faena* d'es seu primé, amb una *larga cambiada rodillas en tierra* que no sortí lo lluhida que era d'esperá perque elejé un mal terreno. Sa mort d'aquest *sant*,—que tenía mes baños que un dimo-

ni—la brindá a *s'idolo* mallorquí Jaime Pericás si be no sa pogué lluhí com desitjaba, apesá que sa deixás despujá p'es toro entregat per complet a n'es nirvis que son es factor mes fatal que pot tení es que, amb ganes d'agradá trepitja s'arena. Serenidad amich Alfredo, serenidad a n'es *ruedo* y bons bisticchs a sa taula son lo que fan un gran torero d'un aficionat valent com ets tu. Tot lo demés son cuentos.

Rusumirém diguent que passarem es capvespre y seguirem esperansats de prest veure una bona funció de Toros, ja que es projectes de s'Empresa son aquests.

Axí heu vejém.

Es vehinat d'en Toni Piña

Artá

Desde que se constituyó la Comisión Gestora y se hizo cargo de nuestro Ayuntamiento hemos sentido algunos síntomas de republicanismos, las sesiones son públicas y los que acuden a las mismas hasta tienen permiso para exponer sus quejas y manifestarse en lo que afecte a asuntos municipales, cosa que jamás había existido, y no solo esto, sino que hace dos años y medio que ni siquiera se ha sabido si se han celebrado.

El Ayuntamiento centrista neo-republicano se daban vergüenza de presentarse como republicanos y el 14 de Abril les servía como una inyección de morfina y se sentían atacados de cólera morbosa, hoy primer 14 de Abril con una Gestora netamente izquierdista tenemos a la vista una fiesta digna para conmemorar tal día y en los demás asuntos están presentes y no interesa hacerlos públicos.

Estos días han sido algo alegres porque se rumoreaba que estábamos rodeados de fascistas, y el caso ha sido curioso, porque al hacerse investigaciones y hacer presentar algunos pollos peras facciosos o imbéciles se ha cortado por de pronto sin encherquerar a nadie la revuelta.

Una advertencia a esos granujas hipócritas, alerta a la república que hoy ya rige en el pueblo, que sus representantes están dispuestos a acabar con todo lo que sea contra el Régimen y no hay más remedio que acatar la República.

Un republicano

★

Suscriptós; feis el favó d'aná a pagá es recibos d'es trimestre passat y atrassos que es Cobradó ha de liquidá.

A POR VALLEDMOSA

En esta Cuaresma hubo un disfrazado de todo el año, o sea un predicador que sus actos merecen «Foch y Fum», pues este reverendo cura desde el púlpito se dirigía a las beatas, y más a los beatos, con el siguiente sermón: compañeras y compañeros, ahora estamos por hacer los ejercicios y de nada os servirán según estoy enterado, por medio de confesión, que algunas de vosotras tenéis y leéis novelas.

Tener o leer esto es pecado mortal, tanto por las figuras como por la lectura

que deben llevar, y así hacéis un doble pecado, uno con la vista y el otro con leer estos papeluchos.

De manera que si queréis que os valgan los ejercicios, si queréis que Dios os perdone tenéis que entregarme todas las novelas que hay en vuestro poder!

Esto, dicho por el Cura hizo tal efecto que todo el beatum de Valldemosa por miedo al Infierno, le entregó las novelas, que fueron a cientos y este señor en medio de la Plaza roció con gasolina y le prendió fuego y allí todas las novelas se convirtieron en Foch y Fum, y de esta manera el predicador se salió con la suya.

Tuvo suerte que los hombres del pueblo no se meten con los de las faldas porque cabía el preguntarle sobre el confesionario, ¿por qué es que hay una puertecita con rejillo bajo lo cual se arrojan las beatas? ¿Será tal vez porque los curas no hagan *ma de moix* con alguna chica?

Valldemosa sa va en sendre
y tot va esté Foch y Fum
y perque feya bon sol
no váren empleá llum.
Vuy acabá amb una broma
y vos serviré de mapa
vos falij a sebre qu'el Papa
te sa criada mes guapa
que heyá en tot días Romá.
Jo no som persona esterne
tothóm me coneix a mi
jo som un valldemosí
que a'cameua heu venen a di
d'ensá que tenim taverne.

A por los 300

S'estiu, tothóm viu

Ja hem pegat sa closcada a Pasco. Que ni puguém pegá moltes y que tots heu vejém.

Are vénen quatre *nubes de verano* *primavera* y darrera elles s'estirarán es éfes y podrém aná a cremarmós sa pell a n'es sol y a refrescarmós ses pópes a la ma.

¿No heu vist s'extens y variat surtit que te anguañ sa Sasirerfa Janer d'es carré d'es Sindicat 35 amb articles de baño? Y no sería res es surtit, sino que val la pena vos ficzéu amb sos preus. ¡Una verdadera ruina.

Noltros comprendim que sa véngim es articles barato, lo que no concebim es de que casi sa pugan regalá articles moderns y de legítima procedencia, res de saldos.

¡Bañistes! Mascles y Fanelles, Pajeros y Criatures, no anám de bromes.

Si un alboroz heu masté no pagáu sa carestía, acudiu a Ca'n Jané, pero avuy mateix, ¡feis via!

¡Y ca berret!

Juguet cómich y amb verza...

original de

ES MASCLÉ ROS

Fren una pesseta.

Mobles, Mobles, Mobles

Hen feim y hen tenim de fets de tota classe, **ESMALTATS, RENAIXEMENT, INGLÉS Y MODERNOS.**

No regalám res ni feim cap desconte.

Sa milló garantía p'es client es que es nostros mobles, a mes d'artístichs, son reforsats y elegants.

Aquesta Fábrica també se dedica a tota clase d'instalacions de Tendes, Bars, etc. etc. a preus sempre rahanables.

Ca'n Antich :: Honderos 72
CARRETERA DE LLUCHMAJÓ :: PALMA

Enervación ajena SALCHICHON DEL PIRINEO

¡Jesús! Cuanto daría por ser sacerdote y de dentro la garita saber de la «damita» lo que lleva en su escote...

Que erótico aperitivo es, otear a los encajes que excitan a los zagales; pero más lo es aún descubrir debilidades que las niegan a sus padres.

Y de las «motronitas», tan bien retocadas ¿que diremos de ellas? pues que arrodilladas dan al cura sus «quejas» que a su esposo han negadas...

¡Y que gustoso debe ser escudriñar a las niñas! pizpiretas y talluditas, que usan «trabitas» porque amenas son sus «viñas»...

¿También debe ser cuerdo sondear a las monjitas, guapas y regorditas, y llegar a ser deudo de tan místicas «pajaritas»...

Siento escalofríos solo de pensar, cuan feliz sería si las podía un día a todas confesar...

Cierto es que esclavo de tales me haría, por si les faltase alguien que les dase lo que ellas querrian.

¡Que malicioso resulta un confesor! Las vuelve cachondas porque con sus hondas les saca el pudor.

¡Que acalorado se debe poner...! ¡Oh! que delicioso y que apetitoso es, cura poder ser.

Si tornaba nacer cura yo sería y de nadie envidiaría su fausto placer; ¡pues el mío eclipsaría!

Muchos le invidiarán: pues nadie le aventaja a poderse cerciorar e incluso tocar al bucal que mas le encaja...

¡Ni un millonario es tan festejado como el sacerdote! pues sin tener «dote» es, por muchas besado.

No se ruborea si en plena calle lo rodean las «palomas» y envueltas de aromas besan su «estandarte»

Nunca es un pelmazo: todo le está bien: pues si causa desdén será al «herejazo», no a la gente «bien».

¡No mas os turbeis zagales airosos! ya que bien dichosos con él podreis ser si sois fervorosos...

Y si las jovencitas quieren presto aprender a saciar su «mitad», que vayan al «cura» y confiesen con él.

Miguel Bover.

Establiments-6-4-36

Es nuestro Teléfono:
1 5 5 0

AURORA

MANZANILLA ALEGRÍA

En todas partes :: Las dos marcas preferidas de la gente de buen gusto.

JOVES. - ¿NECESITAU BICICLETA?

Teníu amb conte que sa marca francesa

AUTOMOTO

ES SA MILLOR DEL MON

Es dónen grans facilidats de pago y vos farán ses condicions que vulguéu.

Conversáu amb so Representant de Palma y no vos na penediréu.

Carré C. N.º 17 (Continuació) Morales :: HOSTALETS

Bicicletes AUTOMOTO :: AUTOMOTO Bicicletes

Por Sant Jordi

Aspectos de la vida

Los pueblos todos tienen su origen; unos, que en la infancia demostraron ya su cultura ante la consideración del mundo; otras que nacieron bárbaros y lo son aún. La Grecia, por ejemplo, *Cuna de sabios* que fué perdura en la Historia de la civilización. Mallorca, nuestra inmortal Mallorca, también figura en las páginas de la Historia Universal por sus hijos predilectos que ha dado: Como Gabriel Valseca, autor de las primitivas cartas de navegación y muchos marinos mallorquines de gran valor, hasta se dice si el insigne *Colón* es mallorquín; Guillermo Sagrera, Arquitecto cumbre, que construyó la «Lonja Palmesana» *maravilla de arte* y la *Catedral de Perpignan* (Francia); Felipe Bauzá, matemático; Ramón Llull, sabio filósofo; Fray Junipero Serra, de Petra, tan venerado en los Estados Unidos, que pobló la California desierta y otros varones ilustres nacidos en nuestra Isla de Maravillas que perpetuaron su templo.

La Naturaleza, «El todo Dios», prodiga o quita valor sin poderle pedir cuentas. Mallorca es prodigada por su hermosura y hombres famosos; la comarca de *San Jordi* que me interesa señalar, también lo es por su importante agricultura de riqueza sin igual, pero la gente, la mayoría, es pobre, tan pobre de conceptos, que no sabe distinguir, no vé más que con los ojos de la conveniencia personal y todo lo que no sea de su agrado lo mira con desprecio, gasta el tiempo difamando y murmurando a sus semejantes.

¿Y de que os sirve lugareños? ir a misa y confesar, muchos por *hipocresía* y aparentar *buenos*, si despues en nada practicaís las máximas de Jesucristo que dijo: «estimaros unos a los otros; consideraráis todos como hermanos; lo que no quieras para ti no lo quieras para nadie; ten compasión del desvalído; antes de criticar las faltas de los demás mira primero las tuyas.» Santa Doctrina del Redentor Divino, que una vez y otra vez y cien veces más le prometéis arrepentiros de vuestros pecados, sin cumplir nunca vuestra promesa; volveis a pecar y a confesar *por sistema* y toda la vida estais prometiéndole, pidiéndole perdón y engañándole.... Meditad un poco y preguntaros despues si es éste el camino de los *buenos*...

Los pueblos se consideran por sus

Aquest número ha estat somés a sa
CENSURA

virtudes, con la *hipocresía* no se consigue *grandeza*, cuanto más se redime un pueblo más cerca de Dios está y más agrada a los hombres. Pueblo de *San Jordi*, sacude tu ignorancia, piensa en la virtud y honra a Mallorca, (madre común) que como La Grecia merece respeto.

Canta-verdades

3 4-36.

DE SINEU

El Mundo marcha

Sa estrofa ja heu diu... «Sineu vila la primera té «La Prima per Bandera»... Totes ses cosas tenen se seua etimología, segóns tenen ben demostrat ets Astrónomos. ¿Quina sorpresa vos pot causá idó que tenguent Sineu «La Prima per Bandera» haigui tengut prop de vint anys un batle forné?... Es que teniu unas cosas...

¿Que sa truita s'ha jirada voléu di? Molt bé. Heu comprench. Lo mes que poden fer, per no ofendre tan a fondo es tradicionalisme es llevá se «prima» que havie degenerat en coquerroy y serque una materi prima de se nostra «Prima» que per etemple molt bé podría essé blat, d'on surt se farina per fe sa «prima». Y per naturalesa cercá un batle que tengui etimología en s'emblema, que poria essé un agricultó.

S'instint de conservació sempre mos fa desitjá, «de los males el menor» y noltros y es d'es costat podém donar gracies a se casualidad que en «Cambó» no haigui sortit ré; llevó mos guesem vists precisats a posá una «dida» per emblema, «claro que vuy dí una dida de bencina».

El mon está plé de conflictos però, y ara noltros tenim es de solventá se crisis. Elements n'on faltén; es tualte consisteix en guiarlos bé. Tenim es primé element que es insustituible y engrana be en so rodaje. Crech, y domés expós se meua opinió, que heurien de teni un poch en conte ses ilusions d'un sectó d'es partit, puesto que élls tenen jent, y «agallas para todo».

Perque servesqui de lastre y a n'es mateix temps de programa; per noticis fidedignes «d'en Perico Robí», sabém una serie de proposicions y de projectes que durian a terme ets individuos d'aquell sectó, que perque es día de demá ningú se pugui doná per enganat, volém exposá.

Declará «enemigo público número uno a n'es General».

Anomená fíys ilustres de Sineu a don Tiadoro y a n'en Morro, en dret a retaule per colocá dins ses galerías Municipals «d'es lloch comú».

Declará pobres de solemnidad, en dret a assistenci «Veterinari» y de «Comara» a n'es siguients súbdits. El señor Conde alias «Pep Fesol»; don Nicolau alias «Do-

mátigue»; a s'altre don Pep alias «Butchecó» y a n'es novell Salvadoret alias «Miraneules».

Declará d'utilidad pública, perque es jovenets despues de sortí d'es cafés es vesprés puguin desahogarsé, a tota se barriada de ses Quintanas petitas.

Declará fíy pródich d'es nostro poble, a don Carlos.

Regalá un jamón cada setmana a n'es fíys de viuda que siguins fradins y xorchs.

Expropiá «sin indemnización» ses duas pedras que heyá devora «Ca'n Estela» y «C'al Senyó Pera».

Y finalment, habilitá es pés de ses figures d'es Fossá, per edificá una loquería, o mes técnicament un manicomi, per tencá tots es que sen van d'es cap.

Totes ses ideas son de respetá. Uns no volen acordá ré y altres que acordarien mes que no ha acordat en Rafel «es corda do d'olles» desde que habita a Sineu.

Esperarém ses brusques d'es Brill que sempre solen ser decisivas per doná es tomb a se nyada.

Un de se pandilla.

De Santañy.

La verdad en broma y trabajadores con la porra

El diciseis de febrero fué la lucha electoral y el partido proletario es el que logró triunfar.

Adelante seguiremos para no volver atrás y el partido de burgueses ya no volverá a triunfar.

Solo triunfaron señores en el año treinta y tres porque muchos se creían que era muy bueno el burgués.

Pues es todo lo contrario de lo que muchos pensaban y muy pronto compañeros os lo vamos a explicar que hemos pasado dos años sin ganar solo un jornal.

Vegas montes y otros liegos todo está sin cultivar habiendo obreros parados que lo pueden trabajar.

En España hay muchos montes con grandes redes de alambres que son culpables del paro y del paro viene el hambre.

Daros cuenta de la copla todo el trabajador que lo que dice la Izquierda es una propia razón.

Queremos la libertad para el trabajador y al mismo tiempo decimos jabajo la explotación!

La organización señores desarrolla la cultura que es la cosa más contraria a los ricos y a los curas.

El dieciseis de febrero fue un día muy señalado fué la lucha del patrono en contra del proletariado.

Y los burgueses decían hay que gastar dinero porque si perdemos éstas se echará encima el obrero.

Bien corrian con los autos los burgueses embusteros mintiéndoles a los hombres como si fueran corderos.

Tanto correr con los autos de poco les ha valido han triunfado las Izquierdas y al rico le han abatido.

Ya tenemos libertad en todo el pueblo español

cuando quieran las derechas que vuelvan a otra elección.

Los obreros de este pueblo de Izquierda Republicana se quedaron sin comer por ir al mitin de Azaña.

En este pueblo señores hay unos cuantos burgueses que nos tiraban por tierra a Azaña que es nuestro jefe.

Ya triunfaron las izquierdas el dieciseis de febrero ya no pasarán mas hambre los hijos de los obreros.

Están construyendo un barco de la corteza de un roble para embarcar a Abisinia a Salazar y a Gil Robles.

Gil Robles ya se creía que la España iba a ser suya y le han quitado su cargo por falta de envergadura.

Comunistas no lo somos ni queremos la igualdad, sabemos que pa comer tenemos que trabajar.

España ya libertada de farsantes y traidores será una grande República de honrados trabajadores.

Aquí estamos los murguistas salimos a divertirnos si no quereis escuchar echamos mano al bolsillo.

Estríbillo

Señores monarquizantes tenemos que aprovechar esta ocasión que tenemos que nos toca ahora mandar.

Receta

Se le va acabando el pulso con tanta crisis a España la receta salvadora la tiene el doctor Azaña.

DESPACHELA

De Azaña treinta y dos gramos doscientos de CABALLERO cuarenta de VALLEDARES y ciento veinte de PRIETO veinte gotas de ALBORNOZ otras veinte de DOMINGO doce gramos de QUIROGA y doscientos de los RIOS.

Con esta potente dosis se hace una disolución se las toman las derechas y mueren de un reventón.

Cada 3 canciones poner el estríbillo.

Un Abisinio.

Santañy 4 Abril 36.

Prosa poética de Búger

Señores lectores de este semanario este escrito va dirigido a unas cuantas jovencitas y casadas que vosotras veréis que les son

De aclarar aquests embuis ja fa estona que jo en fris y are vuy da un avis a tres o quatre caps buis.

A Búger heyá un floret de fredines y casades y son molt desbaratades y no duen es camí dret.

Sa More y «Esteñere» no fan ses cosas molt netes y ne Rita d'en Seletes y llevó sa Carbonere y hey fejirem se Puxere y ne Rita sa Ternere que duen molta estufere y no valen tres tronetes.

Me trobaréu atrevit y llevó un poch crostere y se mare de «Esteñere» tan veye y du festetjere y amága homos devall es lliit.

De se mare no en dich res porque trob que ja es surade, domés que un'altre vegada si en Xorino vos agrada per veni a se colcade, teniu-ló mes ben entés.

Vos tocaré aquest piano y a tots vos daré alegría y adáu alerta a se fia que també peri-

lleria que a devall es lliit cualca dia hey tengués en MARIANO.

Juaneynete es primé plat de bon gust et serviré, emperó te visaré que trob que no está molt bé festetjá amb un casat.

Jo som com es verderols que espipellen ses floretes y tú en teni auto y pesetes y unes bones castañetes y un bon trasto ja res vols.

Jo hem sap gréu havertó de di porque es coratje no hem baste y no et conformes amb un mascle y has mesté un áse algeri.

No vatja di desbarats, domés dich lo que me sent y per menjarné a bastament heurias d'aná tenguent un batalló de soldats.

Es primé pich que se faxe en «Mariano» et tocá corante duros pagá y llevó també te regalá se cadena d'un rellotje.

Per Inca y Felanitx, Campanet, Búger y Se Poble sempre et tocan es redoble en se meseta d'es mitj.

En veurerlós ben armats ja cerques que et toquin l'orge y casi de per tot Mallorca, tú ja tens enemorats.

Juanayne tu ja en tens prou y fe ses cosas mes netes, tocarém se d'en Seletes que per goñá pesetes fa aná s'homo com un BOU.

Juanayne jo te salut, y de cansons no ten fas mes y has de mudá de pases que está lletj per fe dobbés que es conegui sigui barrut.

A tú te dich Carbonere que també pots canviá que no fos cosa en Tiá te hagués de torná pitjá per devant y per derrera.

Are a tú Carbonere, també te vuy deixá aná, lo que me queda tocá una mica se Puxera que en ne Juanayne «Esteñere» a coi pesols sen va y en «Mariano» es allá y sen van a reposá a devora una vorera.

Se Puxera cui siurons y també cualca pesolere s'Ervisench y «Esteñere» se costen a sa vorera y a dins es blat fan jeceróns.

De ne Tonina tavernere, també me despediré, que trob que no está molt bé que porque en «Mariano» ve hagués de aná en «Esteñere».

Demunt aquest FOCH Y FUM are faré se derrere, just festetja «Esteñere» y ne Rita y se tevernera qui festetjan a caseua, molts de pichs els sa paguen es lum.

Are he acabat es ranxo, y d'escriure ja estich cansat y perdonáu si he faltat, que es qui ha fet es glosat, es un Dret mes tort que un ganxo.

Adiós per acabá y de tots me despediré y si en res m'heu de mesté manáu que vos serviré, ja me vendréu a cercá.

Ex-Conde de Romanones.

Per Son Español. — (Retrassat).

Una conversa sentida diumenje vespre a baix de una pated al cual jo hey havia botat per una necesidat majó

J.—Bonanit, Mateu.

M.—¡Hola! ¡que ets tu Juan!, are no te havia conegut zy de ahont vens a n'aquesta hora?

J.—Mira som anai a fe una volta p'el Ram a veura si trobaria cualca paxet y are m'hen anava a dormi zy tú quin señal per aqui?

M.—Mira, avay horabaxa después de havé dinat m'han dit que a Son Español féyan cine y que en vista de se propaganda que han feta he dit a se dóna are men vatj a veura es cine y aquí me tens.

J.—Peró Mateu, tú no mas contat res de lo que han fet a n'es cine.

M.—Mira Juan, ja to contaré un'altre dia porque anit es un mal vespra y además no ta pots fiá de ningú porque si mos sentien serian escapás de posaró a

demunt es FOCH Y FUM y no voldría que se meua dóna heu sabés porque me trauria a defora.

J.—Vamos no siguls tan maniós que no veus que no heyá ningú per aquí a n'aquesta hora?

M.—Mira me sap greu es contaró, porque s'altre vespra hem pasava un cas igual y cuant men vatj doná conta hey va havé una paxeyeta de novios que se davan besades y men vatj du un susto ben gros.

J.—Ja, ja, ja.

M.—Que t'en rius, no idó es ben vé.

M.—¿Que trobas, que no en fas de riura, un homo com tú asustarsé de dos novios, no heu diguls a ningú mes porque s'hen riuran de tú.

J.—Bono Mateu, mas de contá lo que has vist a n'es cine o no mo has de contá?

M.—Si me promets que no dirás res a ningú to contaré.

J.—No tenguls pó Mateu que jo no diré res a ningú.

M.—Escolta, voldría que es Corresponsal no heu sabés porque aquell seria escapás de posaríe porque no te cap mania y mos podria da un disgust.

J.—No tenguls pó que jo no l'hey diré.

M.—Idó to contaré.

J.—Contamó y fe via que fris.

M.—Idó avuy que es fresch después, de havé dinat m'hen he anat tot decidit per veura aquest di.xós cine y cuant vatj arribá era un poch prest y men som anat a fe una volta p'es pobla, y despues de cap a n'es cine feita jent que per cert ja hey havia un parey de polletes que esperaven y jo he pres posesori esperant que comensás y encarare puch esperá.

J.—¿Que vol di, y que no nan fet?

M.—No fet, no s'atracat es qui el via de fe y creumé que mes valdria... Bono no heu vuy di porque ha estat una presa de pel de lo mes gros que heyá.

J.—Idó digués que si jy sa jent que ha di?

M.—¡Y que ha de havé di! han callat y no han dit res porque han vist que era una presa de pel y menos mal que encara mos han deverti un poch.

J.—¿Que vol di vos han deverti? jo no l'entench si no parles mes clá.

M.—Idó quina dirias que la mos han feta?

J.—¡Y qui sap! ¡cualsevoi es escapás d'endevinaró!

M.—Idó mos han fet un poch de ball.

J.—¿Que vol di ball a n'aquest temps! jy qui eren es sonadós?

Continuará

¡Y ca berret!

Riuréu una llarga temporada. Comedia original d'ES MASCLE ROS.

Preu una pesseta.

Comprauló a n'es Kioscos o Corresponsals.

¡¡ Peluqués !!

Tenim y vos oferim Mecánich especialisat amb reparacions d'aparatos de

Permanents

de totes clases, SECADORS y demás útiles de Peluquería eléctrica.

PREUS ESPECIALS A N'ES PELUQUÉS

Garantisa ses reparacions per UN AÑY.

Presuposts y ncárrechs AV. ANTONI MAURA, 18-1.º

Recados urgents: TELEFONO 1550

APROFITÁU PELUQUÉS QUE ESTOVIARÉU DOBBÉS

De Muro por Santa Margarita.

Cuervo insaciable

Por allá por el año 1928, el señor cura Parraco de Santa Margarita resolvió hacer una Capilla dedicada al santo Rosario, y empezó el cuervo insaciable a pedir limosna a los Margaritenses para dicha Capilla, a uno le pedía el acarreo de los sillones a otro le pedía la gravilla y a otro lo que le hacia falta, etc., etc., la cuestión es que los devotos por ver hecha dicha Capilla llegó a sumar una infinidad de miles de pesetas y por fin vendió el sudor del pobre trabajador y la justicia lo toleró, pero ¡ah! no son todo derechas, vino el buen día 16 de Febrero de 1936 y cayó el caciquismo explotador y se formó un Gobierno digno de admiración por bien del proletariado y la humanidad y obligó a dicho bandolero que robaba en nombre de Jesucristo, le obligó a abandonar la villa, gracias a la energía del señor Alcalde.

Recordad cuervos negros y aves de rapina que Cristo echó a los mercaderes del Templo.

¡Oh! si Jesús os oyera,
si Jesús os escuchara,
si Jesús vengarse quisiera,
de los Cielos bajaría
para romperos la cara.

Y encare heyá un munt de beatas y beatos cercaven firmes per fer tornar aquest porch que engraxaven a se fermadora, una de ses principals era na Juana de «Sant Eulari», qui de llevó ensá s'ha pensida una cosa fora mida.

Anem a n'es mitin que celebraren ses Dretes dia 2 d'Abril, es primé que va sorti, va essé aquell que va coronat de cuernos d'es matadero, du una corona de plata p'el señó Rectó que li diuen Monserruuuuu, y va presentá ets oradós y amb axó parlá es primé y lo primé que va di va sé es desastre de Asturias, diguent que ses Esquerres eren es culpables d'es desastre a farsantes, y sapiguent per cert que eran ses Dretes, y callen, y amb axó se sent una veu que diu petraña, fals, embustero, y aquí el señó Batle usant de se seua Autoridad, suspengué es mitin. Bravo, Alcalde.

Y are ses beates y beatos, totes ses que tenen se pelfa inilade, comenten es fet y critican se intervenció de s'Autoridad.

Bravo, Alcalde, que per algo es Alcalde.

Estich cansat de senti
de parlá d'es capellans
perque aquests son uns bergants
que fa mal acostarsi
y encare en so seu di
mos fan creure que son sants
y una nit de trons y llamps
no es tan mala de sulfri.

Casado sin mujer.

*

Per Establiments

Va dedicada, aqueta ensalada, a n'aquell mequetrefet «mestret» bufonet y compixadó de cantóns, que segons diuen viu a n'Establiments y no obstant, me envia ses seuts «soifes soporíficas» fentlos fe antes sa volta per Son Español.

Segurament heu fa per fe despistá, pero com que sempre n'hi ha que tenen datos per sebre que es una pista, va t'aquí que li passa: que sa pensa aná per liane y surt trasquilat.]

Are qu'he dit axo, recort que a n'aquest mateix subjecte, s'estiu passat, anant de famelles—d'aquestes de porxo—en compañía d'un altre tenorio, li havien tirat, desde dalt es porxo, una olla plena de «merfluixa», (1) el cual quedá aromatisad de una tal forma, que encara, segons diuen, sa sent oló cuant s'acosten a éll.

Supós que aquest mort de gana (que me dispensi si li he dit mort de gana, pero com que jo sempre he sentit a di que un «mestre d'escóla» sol du fam enrera, es per equeix motiu que s'ocasió m'ha fet pecá) no dirá que intervingin paraules dictionarias, a n'aquesta d'edicatoria que li som confeccionada, pués si tal digués, heuria de conveni en que es un mestre d'escóla de lo mes barato; res mes, salud per éll, y sobretot que no s'olvidi que «s'ase va di oreyt...» jo sempre tENCH amb conta aquest cas) «y que es sentit comú, no sol está a s'alcans d'un copista induit...» He dit.

M. Bover

(1) Merfluixa, es una grassa glutinosa la cual te varias virtuds; una de les quals, es que pot fe que s'afiuixi facilmente, sa femelle d'un pern hen rovey...

Vale

Obres d'ES MASCLE ROS las trobaréu a n'es Kioscos de Palma

DE LLUCHMAYOR

Para J. Salvá

Serla ingenuo perder el tiempo contestando a su escrito. Y perdone, pero es usted mas gracioso que un cómico de circo; como para hacer reír a un cura. Conque hacer escribiente a un hijo de un monárquico con gorro frigio; yo le invito a que escriba en la fachada de una pared de la plaza pública los nombres de los padres con hijos de 20 años que no sean o hayan sido monárquicos.

A otra cosa. A lo de lo candidatura que usted menciona nada me incumbe, ni ninguna yo patrocinaba pues mi firma no está estampada en ninguna de ellas. Respecto a un «antich sifoné» aunque no tengo el gusto de conocerle, saludelo de mi parte. Y de la «pluma pensionada con 300 pesetas mensuales para un señor muy MODESTO; solo le diré que recientemente retiré mi candidatura para un cargo público en beneficio de un compañero enfermo.

Y respecto a los «jeballes», sean o no MODESTOS que militan en Izquierda Republicana u otros partidos «por conveniencia» yo, DON MODESTO, tan modesto en mis actos como buen republicano aun sin PLUMAS PENSIONADAS CON 300 PESETAS, yo, repito, abandoné un empleo en un Banco ganando 350 pesetas mensuales por resistirme a estampar mi firma en un pliego cuando aquel famoso plebiscito organizado por el célebre dictador Primo de Rivera. ¿Hay quien pueda decir otro tanto aunque se llamen J. Salvá? Pues a caillar, que a veces los jeballes rondan por donde menos se espera. Ah!; y conste que en mi calidad de afiliado a Izquierda Republicana estoy al corriente de mis cuotas mensuales contra esos muchos que hace tres años no pagan y solo se acercan por el local social cuando sienten olorillo de estofado político.

Y nada mas. Que cada palo aguante su veta.

DON MODESTO

★

MAS DE LLUCHMAYOR

Para Fray Veritatum

Vaya nombrecito. Amigo mio, podía usted haber adoptado otro pseudónimo; con su inteligencia clara de escritor consumado le habria sido fácil, porque, la verdad, desde que murió aquel gran Fray Gerardo me parece una profanación no brar ningún otro Fray. En fin, todo sea por los Frays o por los Frailes.

Contestando a su escrito solo le diré que no estoy dispuesto a escribir para complacer a unos y hacer reír a los demás. Si es usted socio de Izquierda Republicana, reunidos en junta general daré a usted o cualquiera otro socio que lo pida cuantas explicaciones sean necesarias. De otra forma, no. De todas maneras agradezco a usted la forma correcta con que se ha producido por lo que atañe a mi persona.

De lo demás, ni de los demás nada me incumbe ni me interesa. Por lo demás algunos párrafos de su escrito quedan contestados como lo hago a don J. Salvá. Solo le diré que entre el pueblo libre y republicano cien por cien cuento a don Manuel Azaña y no a don Miguel Mataró. ¿Entendidos?

DON MODESTO

12-4-036.

Que somos los obreros

Mirados por los ricos o por los caciques somos unos holgazanes y por los Católicos unos herejes unos descreyentes de la ley de Dios.

Pues vamos a descifrar estos dos enigmas a ver cuales son los holgazanes y los herejes, hay muchos obreros que por la necesidad de sus casas a los

Fonda de Miquel Verger

HOSTALES 13 -- PALMA

Es per demés que cerquéu.
Si voléu fe economía
a menjá allá aniréu
sense fallá may cap día.

Menjá net, ben presentat,
ses raccións son aumentades
y un menjá seleccionat
com trobáu pocas vegades.

**Per una pesseta allá poréu acudí
y sa panxa vos podréu omplí.**

ocho años, sus padres les han puesto a trabajar sin haber podido ir a la escuela, sin saber leer porque en las escuelas lo único que se les habia enseñado era el padre-nuestro y el credo y hay muchos de estos que todavia creen, porque el señor les ha dicho como vivirías si yo no te diera trabajo y no te pagara el jornal y creen que sin ellos no podrían vivir, pues vamos a ver quienes son los ricos, quien siembra el trigo, sino el trabajador; quien hace el pan, mas que el trabajador. ¿Pues de donde viven los ricos mas que de la sudor del trabajador, que le explotan? Ellos son los holgazanes que viven del producto del trabajo, de los demás por eso compañeros la tierra y las fábricas para el que las trabaja y no para el explotador.

En cambio los católicos, es decir; los que se burlan de la ley de Dios nos dicen herejes, si Dios fué el primer socialista, el primero que habló de la repartición, lo demuestran sus doctrinas que dicen dad pan al que tiene hambre, agua al que tiene sed, corregir los que van por mal camino, en cambio ellos en vez de dar pan al que es suyo porque lo hace, lo que les dan es metrelia, vean ustedes en Roma donde reside el Papa el segundo Dios, que dicen ellos el que bendijo las balas con que los Italianos están asesinando a los Abisinios, no sabrán que el quinto mandamiento es no matar, valiente santidad tienen estos hombres que asesinan al prójimo y le llaman hereje.

¡Arriba trabajadores!
¡Viva la libertad!

Francisco Salvá

X

Estallenchs.

No puedo de menos estimado pueblo Estallenquin, de deciros en breves palabras la gran satisfacción que siento, aunque viva lejos de vosotros de la suspensión de elecciones municipales por el grande entierro que querian hacer las vacas de establo a la junta gestora principalmente las tres vacas faluchas, charlestón de las dos gemelas, la vaca de los 200 kilos de la plazoleta y la colmena del blanco que decía que tenia 200 pesetas por el entierro.

Infelices incapacitados y desvergonzados como criticais las personas de buenos sentimientos impostores eso son los diez mandamientos de la ley de Dios, teneis el corazón mas duro que una piedra, ¿no sabeis que no podeis gobernar? que es esa intriga de odio que habeis sembrado en el pueblo Estallenquin ¿esto es amor al prójimo? Al menos me daría vergüenza que toda Mallorca sepa la grande tiranía que poseeis, yo os aprecio, pero siento amargamente que un pueblo de tan buenos sentimientos hayais sembrado odio y falsedad.

Os aviso, enmendaos, leed los diez mandamientos y vereis como Cristo no enseña odio ni criticar como haceis vosotros criticando al valiente y bondadoso joven Pereñó y sus compañeros, jovenes de buenos sentimientos y buena capacidad por gobernar dicho pueblo.

Obreras y obreros desengañaos de los caciques, si algún día vienen elecciones daís el voto sin temor ni cobardía al partido Socialista e Izquierda Republicana que os llevarán el pan el trabajo y la alegría a vuestros hogares pudiendo dar un pedazo de pan a vuestros estimados hijos que es lo que más amais en el mundo, valor padres y madres, si vienen elecciones no tengais temor, votais a las Izquierdas que despues no venga el día que os tengais que arrepentir. Los derechistas no quieren más que guerra, hambre y miseria para los pobres.

Otro día ya tendré mas expansión por daros buenos consejos y si yo pudiera estar a vuestro lado sé de cierto que ninguno se iría con ellos, poco les importa ser de un partido ni de otro, lo que quieren estos caciques es gobernar, otro día ya hablaremos de ellos, hoy se trata de las vacas. Pronto os podré decir con otro escrito la buena voluntad que tiene por el pueblo la junta gestora y en este momento me despido con unas coplitas porque paseis el tiempo alegre.

Las tres Catalinas son,
tan dulces como un limón
y un cuerpo más saleroso
que una olla de carbón.

Se piensan con el hablar
tienen simpatía ganada
y parecen un huracán
que están comiendo ensalada.

Niños y niñas del pueblo
cantan bien la cucaracha
que es tiempo de libertad
por las calles y en la Plaza.

La cucaracha, la cucaracha
si tornen fe elecciones,
y dexan goñá ses vacas
de male llet serán es vostros infantóns
En Vicens de ses eueveys.

Las Ocasiones

LAS OCASIONES
Quint 9 y 11

Com que el Ram ja va passá
igual que Pasco, també
a Las Ocasiones te
tot lo que li va quedá,
y de juguetes, ni heya
amb grossa variació,
una bona, altre milló,
si heu de masté cap jugueta
amb menos d'una pesseta
faréu compra superió.

LAS OCASIONES
Quint 9 y 11

De Sineu.

Diuem de Sineu que n'Azaña petit ha obtingut es permis d'es Batle per fe ses procesons de setmana Santa y que es día d'el Ram a cada misa alabava tota se gestora, s'enhonabona les donám també porque es costum d'es poble y y may s'ha de llevá se costum mentres es poble heu vulgui, ja se desenganarán en está cansats de mantení aquests quatre chulos en faldetes porque may han fet res en benefici d'es pobres, tot per éils, lo mateix de un porch dins s'engrexadó, no s'han cuidat d'ets obrés pirats, ni de aná a visitá malalts y de asistirlós amb una llimosna per poré aná a cercá medicaments, no, axó lo importa un «comino» lo que lo importa es que se repleguin molts de dobbés per fe ses procesons que los importi que es pobres estiguin bé o malement? ell no porén fe res per amor a Déu, sols p'es dobbés y res pus, no estaria be que aquesta jent de sotana y tan devota fes llimosnes a n'es pobres axí com feyen ets antichs que éils prediquen aquest pastó en faldetes no té cap obra bone si fos caritatiu publicaria un..... demanant llimosnes p'es melaits y necessitats y soscriurer-se en cantidad, éil es primé per doná llum a n'ets altres, però sap que fá, tot cap a éils, propaganda per procesons, porque si no les feyen no hen ferien cap d'aquests redóns.

Com hem dit alabe tant es Batle y sa gestora y no fa molt que feye guerra a mort cuantre

Rincón, 11
Monjas, 18

Café Restaurant REPLA

Rincón, 11
Monjas, 18

Nova organisió y Direcció. Propietari RAFEL CIFRE.

Si a s'antich Replá anán
menján be y vos omplín.
A mes, dobbés estovián,
a n'es Replá vey partín.

Si volén fe un resopó
no anén enloch mes que allá.
Sabén que s'antich Replá
amb axó hen fa superió.

Qui vaje a s'antich REPLA may d'el mon s'hen queixará.

es partit d'es dolents y are porque li han dat permis per captá per fe ses procesons ja son tots bons y sants y fa tan poch temps que emplease monjes y tota clase de beatum per malfamá a n'aquests que are alaba y sols pe se pesete, ja vos veim sa filase. Va demostrá es poble qui es aquest bergant en ses procesons, casi ningú de ses Dretes important y molt poca jent y si hagués sortit a s'hora de costum l'haguera hagut de fe totsol, porque be feya es pasos aquest bergant per l'Hospital y fins tart, no hey aná ningú y are no veus Tomeuet que has perdut es crédito y s'Autoridad dins Sineu, vaye Tomeuet no te espirris tant ets de sé un poch humil y un poch mes bo encare que fas poca talle «sé de un atlot» malevetja poré pasá per homo, fent obres bones no escoltis ne Fantoxe ni en Carolet que te ferán fe de butxí, fet examen de conciencia d'es carrech que ocupes y sé caricatiu y vorás com Déu te donará gracies y es poble te respetará «y no siguis tant peseté».

Derém noticiis de sa festa de sa Republica y altres cosas importans.

Altres herbes. Está cansat es General de demaná qui és es «Tort Roqué» y heu ha de sebre costi lo que costi, no importa que corri tant te ben bó de trobaró sino fos tant toxerrut ja trobaria aviat lo que desitje, que vaji a n'aquell de ses polles de «Son Rosiñol» y éil li dirá qui és; es «Tort» pasturant per dins ses mates va trobá es «Rosiñol» y li va contá se teve histori y ja pots veure que está enterat de tot es

Tort Roqué.

De Sineu.

Atenció Atenció

Referent a les cuestións polítiques, administratives i judiciales, se fá necessari parlar-né un poch i posar-les de manifest en els uils d'es poble, ja que are el partid de les Dretes, que son més tortes que un ganxo, i han de manester fosfatar, no mos poden posar un pañ de maleta a la boca, es precis arrancar-los la carreta i la pell d'auveya de que en van vestids.

El partid republicá tendrá moltes feines per posar amb ordre la nostre administració municipal; valga que mos han donad un Bal-le de roñó cios, i voldrá fer justicia, caigui el qui caigui, no anám de pastetes.

Anirem per parts porque hi ha moltes tecles que tocar.

Comensarém per aquella famosa Bal-laric del temps de la Dictadura que es la que mos ha duit tote la roñe, i papers cantan i barbes menten. Diven que el Secretari que tenian del Ajuntament tenia tota la culpa, pero aixó no son mes que rahons foradades, porque el criat fa lo que el señó vol. El Bal-le de la Dictadura ha volgut encarregar el mussol al Ajuntament, pero no sabém si la durá girada de pen, no es que el seu jendre no fes comes per cobrar les tretse mil pesetes que diuen que el Ajuntament cometent una il-legalidad li va reconeix. El seu jendre va anar a parlar amb en Toni Escolá, i li digué que si éil era capficarme de que cobrás aquelles pesetes li feria un bon regalo, pero com que aquell no era benefici, por si las moscas, no va aná de brou.

Després aná a parlar-né amb D. Toni Amer de Manacor, i tampoch heu conseguit. També parlarém un poch d'ets arrendaments de les señores civelles, d'aquelles que passen tan de gust de dur pietes, pero heu fan amb la bassa d'en Ferrerico, i que se serveixen de testimonis falsos per goñar eis asuntos, i aixó que son d'aquelles que combreguen cada día. Puput. ¿I que en dirém de la actuació d'en Gil Quiñones, d'aquell representant de los 300, que vol exerci molts de cárregs i si vé justet un? Pot preparar la maleta. En aquets li podem cantar le cansó que diu: Estimada, dues cynes son males de manetar. Dues en vols festetjar i amb una ti veus amb feines.

De tot en parlarém un poch o un mol, si es que calcéu mos puntetja el flobiol.

Xim de ne Curre.

De Ibiza

LA VOZ DEL CAMPO.—El campesino es el mas explotado de todos los obreros y esto obedece a que están desorganizados; la vida ruda e irresistible por culpa de la usura burguesa, prueban los hechos y se declaran los sabotajes a campesinos aspiradores de un mañana más humano.

Los terratenientes siguen arrogantes, déspotas y opresores del pobre labriego, despliegan sus fueros amenazantes a fin de rendir los ánimos justos, luchan en vano sea hoy o mañana el campesinado se organizará y triunfará aplastando la tiranía.

★

SINDICAL.—Informaciones de compañeros señalan que en una sociedad salinera reforman sus Bases de trabajo en busca de mejores condiciones de vida.

El espíritu social avanza aunque lentamente sigue el camino más do conductor de la felicidad a muchos hogares proletarios, hombres, muchos hombres entre los cuales un número considerable de analfabetos pero entusiastas y compañeros de trabajo, luchadores en conjunto para el beneficio colectivo. Aunque haya una parte egoísta, pero considerada será arrastrada por los justicieros arrogantes luchadores amigos del proletariado como familiaridad.

★

ASPECTOS DE LA U. G. T.—Reunidos los afiliados a la «Marítima Terrestre» el día 12 del actual en Junta general acordaron por ambas partes hacer una depuración lo cual favorecerá a la entidad ya que esta durante algún tiempo había saboteado el proyecto a entidades obreras, esperamos contribuirá con el Frente Único Sindical ya que el ánimo de los afiliados prometen más formalidad que nunca.

Adelante camaradas, salud y revolución; por el bien de todos los obreros.

★

JESUITADA.—Ha sido despedido un camarada de donde prestaba sus servicios en casa (a) Mut sin previo aviso y naturalmente tampoco le abonó el importe reglamentario en metálico.

Los religiosos son así: ellos mismos se hacen la propaganda así pues podremos juzgarles por su humanidad altiva consideración, claro que no nos conformamos con esto, ya que no quererse arrojar ante un fariseo en plan de confesión ha motivado un despido ilegal esperamos ver fallar la causa contra esta obra jesuítica por el Jurado Mixto, el cual es probable que empleará justicia y sancionará a este esbirro del feroz fascismo vaticanista.

Defendamos la causa de nuestro camarada atropellado, la suya es la nuestra.

★

DE LA GESTORA.—En la sesión celebrada el día 10 del mes en curso, en la cual el Presidente informó de varios trabajos hechos en beneficio del Pueblo entre estos los hay de bastante importancia, y sobre lo que hace referencia a una comisión nombrada de dos gestores para ir a Madrid a deliberar en pro del capital para solucionar el paro obrero. El Presidente dijo: he escrito a Largo Caballero pidiéndole me contestarse a vueita de correo sobre si la Comisión podría salir airada.... tengo mucho interés por la moral de la Gestora.

Por oficio pidió la Comisión revolucionaria que informarse sobre el trabajo hecho en la restricción del toque de campanas lo cual hace 15 días habían pedido en oficio también esta restricción con más de 80 firmas de vecinos de esta ciudad.

Contestó que nada había hecho: por cuyo caso los revolucionarios de ambos sexos no estarán muy conformes y piensan adoptar otras medidas.

★

AVANZA LA CORRUPCION.—Todos los días se oyen voces de obreros que hablan del Gobierno, del Bloque Popular, de las autoridades civiles, de los avances proletarios, de organizaciones sindicales, de beneficio del Pueblo y de un sin fin de politiquerías, mientras tanto avanza la corrupción que poco a poco, por no decir a pasos agigantados avanza la degeneración, los borrachos profesionales siguen su carrera; la vigilancia no hace nada referente a estos sujetos y menos cuando se trata de alguien relacionado con el caciquismo, se habla del plano del calabozo para casa propia de los profesionales del vicio,

Palo Garau

Aperitiu superiò
al qual si no el descuidau
deis amb sobrada rahò,
no heya com Palo Garau.

pero este calabozo será en beneficio porque habrá algunos obreros empleados por su construcción, pero sobre la retención por degenerar los profesionales de la vulgar borrachera no servirá para nada porque con el solo hecho de encerrarlos por unos horas no es tratar de regenerarlos sino de favorecerlos.

★

LA INFANCIA.—Hoy oímos voces de unos u otros que responden a los dictados de quienes merecerían despreciar por poca prudencia que tuviese; habían también si hay una mano negra manipuladora de los intereses colectivos, se trata furiosa y brutalmente infame contra uno y otro a fin de armar una discrepancia de bastante ayuda porque un beneficio obtenido se hunda para dejar libre el capricho y amplias facultades a los lacayos del capitalismo o sean los intermediarios, seres desalmados que su fin sólo tiene un punto de partida explotar la humanidad; y se aprovechan, del año sociólogo en que vivimos los oprimidos. Vamos, seguro que sabremos luchar contra toda clase de calumnias mas que necesarias para indignarnos y apelar a actos violentísimos.

Defenderemos siempre nuestra causa.

★

ESPERAMOS.—Debido a que repetida la invitación a la U. G. T. de Formentera para que intervenga en la Federación de Ibiza y Formentera, por lo cual no se han interesado contestarnos, esperamos que tal vez al fin contesten conforme les obligue su pensamiento si es que no hay quien tiene derecho a ordenarles por los lazos que les sujeten.

Hemos visto la C. N. T. de la misma isla ha hecho su parecer al mismo tiempo que se adhiera a la causa justa (la del obrero) si los camaradas de U. G. T. de Formentera no piensan formar parte en el F. U. S. hará el desentendido, pero vosotros creemos interesarles porque tratamos de arreglar toda función obrera que hoy esta desorientada.

Camaradas de Formentera declaraos.

★

COSAS DEL TIEMPO.—Un camarada enfermo el domingo p. p. marchó a Palma para sufrir una operación necesaria.

Como ya había informado en el número anterior en este modesto semanario, hoy tengo que manifestar; alcanzado el importe por compañeros de buena voluntad la cantidad necesaria el paciente podrá curarse en la Clínica del famoso Dr. Valdés.

Nunca olvidaremos la actitud de los representantes responsables de Ibiza para estos efectos y procuremos acabar con tanta gente odiosa y malvada por el proletariado.

Ibiza 12 Abril 1936.

De Sólle per l'Horta.

Jo no som molt llest de lletra ni pretench d'escrivá, sols escrich per avisá un jove que a l'Horta heya qui a n'és modo de pensá no es mes que un Marieta.

Y a tú mes te convendria na Maria dexá aná, amb na Luxa ten pots aná, que sa querida que ja en tú no fa mes que pensá, tant en sa nit com de dia y gran sentiment tendria si per casualidad un dia ja may ella sa temia que un'altre en sols festetjá.

Jo som un jove fredí y m'agrada es festetjá y de moment vuy avisá una jove que a l'Horta heya o per milló explicá de casa ella está devora es polls de «Ca Nai».

Comprenc que tu ets guapeta y airosa en so caminá, però te vuy avisá que aquest qui te sol acompanyá a n'és meu modo de pensá no es mes que un Marieta.

Es un jove Marieta, per milló di desgraciad él prete d'espavilat, però du tants de grins dins es seu cap y tante poca bondad que es capás de fe cualsevol desbarat, y que d'él t'haiguis enamorat será que de dins es teu cap t'heuré fuita sa xeveta.

Jo estaria empagahit de festetjá un bancarrote porque may te cap diné y hem passá ja p'és carré él pareix un padasé en forma de un mal esperit.

Demanáu un botellí
que beuréu un Palo fi.

Es café mes important
te d'en Garau sa boteta.
També tota taverneta
ven Garaa amb abundant.

Es un francés retirat segons me vatj enterá, però te vuy avisá que sempre li agradat gastá mes que no a gòiat, de bades he cabilat pero no pot pensá es meu cap com se pot havé arretglat siguent un cap esfrat que él pugá havé replegat per venirse a retirá.

També zre avisaré es jove qui antes te acompanyave él molt leal a tú te anave perque per cert t'estimave y de bon gust te festetjave perque no repará en sa teua cara que fossis capás tal vegada de ferli un mal papé.

Jovenot te avisaré de que la dexis aná, axó es p'és teu ben está perque ella sol demostrá que en verney que l'Horta heya molt mes li agrada, amb él dexil aplegá y ella mateixa veuré si hey fa molt bon está a casa de un bancarrote.

S'histori ja s'acabada, per vuy ja bastará, y jovenot dexela aná y ella mateixa veuré com amb él sempre será una desgraciada y añorerá tal vegada aquesta estimació pasada que tú li vares posá.

Un qui vos vol be.

Per Sant Jordi.

Nota d'és Corresponsal de Casa Blanca

Va p'és suscriptós que no han liquidat es derré trimestre, que fssin el favó de passá a liquidá perque ja es hora, y si no pasáu a liquidá vos publicaré a n'és setmanari, y niá un que nom Tófol que encare no ha liquidat s'altre trimestre y si no liquida el publicaré en so nom mes declarat, y res mes.

Tots es qui no heu pasat
a n'és trimestre a pagá
anauhi prest y no hey heuré
es vostro nom publicat.

Búger.—(Retrassat).

Contestació a s'escrit que se publicá a n'és número 273 d'aquest setmanari y en fecha de dia 20 d'és mes de mars d'el corrent any.

Aquest escrit encare que dugui se firme falsa es facil de comprende qui es s'autó sobretot per jó, però per alguns que no saben lo que pase pes nostro poble segurament será difícil es sebreró y en vista d'axó jo me posat endavant per feró sobre a tot es poble perque es a mi a n'és qui cou y també perque puguin veure aquests qui les se donen d'intellectuals a dins es grupo fascista de Búger que son incapas d'escrivure, de di y de fé.

Trob molt estrany que uns joves com sou voltros que les vos voléu doná d'intellectuals que haguéu de fe uns escrits tant ridiculs com voltros feis, un escrit per está be ha de teni una base fundamental y axi com comensa ha de acabá, però com que voltros no teniu fundaments, ni motius, per posarmi me parlau de sa llobinere si ma enjigat o si no ma vol, jo vos dich que ni ella ni cap atlore ma enjigat vatj essé jó que no hey vatj aná acompanyarle y tú que segons estich enterat que ets es que más posat a demunt aquest setmanari vares essé es que le acompanyares y a jo no hem va sobre jens de gréu ni m'hen sap tampoch, de lo que m'hen sap es de que tú no te firmas es teu nom y axi com te poses es d'una famelle y dius que estás a n'és carré de ses beates, jo te dich que a Búger no existeix tal carré, ni tú tampoch noms Catalina sino un nom de mascle, axi es que desitjaria que hem tornasis contestá y que te firmasis es teu nom y voriem qui sería que tendria mes motius per dirne tu o jó.

Y també te volia dí que si tu no te firmes seré jó es qui te destaperé se teua gracia y te treuré mes breguetes que no muden a un infant quant es petit y si tú te firmes vorán que ets un homo, però si ocultes es teu nom vorém que ets un nin, un d'aquélls que no tenen d'alló que no en venen a sa Plassa, axi es que esper contestació teua la setmana qui ve y se despedeix de tú es teu ex-amich que et salute.

Miguel Pericás Bueno (a) Glori.

Salud y hasta pronto.

★

NOTA.

Señoras Autoridades, estaríamos muy agradecidos de Vds. si se dignaran de hacer guardar el Barrio d'els MOLINS por un guardia nocturno y si podía ser que no tuviéramos el gusto de presenciá escenas como la que presenciámos la otra noche la cual no podíamos saber si eran pistoleros o por cuestiones de mujeres a pesar de que creemos que era por lo último porque los hay de muy frescos por aquel Barrio.

Uno que lo vió todo.

★

Llegúm cuit

¿Vos voléu desembafá
d'aquestes Festes de Pasco?
A n'és cólich daréu xasco
procurant llegúm menjá.
Com es llegúm, res heya
per conservá es bon humó
y tant pobre com seño
qui ménji llegúm trempat
may estará induestat
tant si tróna com si no.

Sa mort d'el Sen Pau

¡Ja estave fet de Mestre Paul!

Era perseguit d'atachs aigordentés a n'és có y li pegaven tant fort que havia estat estremunciat deset vegades, però gracias a Madó Tiana, (sa seua dóna) que amb pedassos calents lograva ferli torná en sí. Aquest pich ja no hey valgueren pedassos calents p'és guitarrista que dins sa Poble havia fet ballá tantes vegades ses poblers puntetjant s'instrument. Era mort, es cotxo de nou pessetes ja l'esperava abaix de caseua, es quatre ploradós ja acabaven de passá el rosari y es seus amichs; que havien devallats a Palma per assisti a s'enterrro, (el Sen Nofre Pellerino, l'amo'n Tia Sissás, el Sen Pera Juan Furadi y l'amo'n Toni Macarró) estaven apareyats per treure es baúl a n'és carré.

Arriba s'hora fatal. Madó Tiana estave desesperada no volguent que el tapassen:

—¡Adios Paul! ¡Amb tu s'hen va lo que mes estimave! ¡Lo que mes me recreava! S'ha feta sa teua voluntad! ¡Adios Paul! ¡Adios homo meu! ¡Entre ses cames t'hen dus lo que mes....

Aquí Madó Tiana s'aferrá a n'és mort amb tanta violencia, que tomá es baúl de demunt ses banquetes, es mort va aná p'enterra y d'és mitj de ses cames, véren cuant li sortia es cap d'és mánich de sa guitarra; el Sen Pau havia deixat a n'és testament que enterrassen sa seua compañera de fatigas, (sa guitarra) amb ell y Madó Tiana volgué fé sa voluntat d'és difunt.

Separant d'és mort aquella dóna que es féya trossos despedint-se d'és seu espós, amb prou penes colotaren altre vegada Mestre Pau dins es baúl, no poguentlló tencá per haversé espanyat es pañy quant sa caixa caigué.

Ja a dins es cotxo, prengueren per Sa Feixina, per davant s'Alfombrera, y cuant foren davant sa carretera de Son Serra comensáren a darsé piñes es cotxé y sa llibrea que anaven a n'és pescante d'és cotxo.

—¡Jo vos dich a vos, que per Tiradó hey serém mes aviat a n'és Cementerí! (Deya sa llibrea).

—¡Ves beneit! (Contestave es cotxé.) D'ensá que han fet S'Ostitut, du mes voltera que si hey anám p'és cami de Son Serral!

—¡Sou un presumit!

—¡Tu un llengarut!

(Es cotxo estave aturat, ses castañes brusaven mesura plena, es crits de s'acompañament sordaven d'un cuart enfora, ses protestes aumentaven, ses flastomies creixien, ningú poria restablí s'orde, fins que tothóm quedá estorat vent que s'obria es baul, y amb uns uis com a salers Mestre Pau exclamava:)

—¡Si voleu cridá aná a cavastra! ¡Mem si hasta es morts no podrém dormi aplé! ¡Ja heu val! ¡Per davant s'Institut feréu mes vía y en arribá a Bons Aires, aturavós que he de beure un poch de seca!

El Sen Pau no era mort. Un atach d'alcohol li suspengué se respiració per espay de dotze hores.

¿Que deis que es imposible? ¿Que no heu creis?

Jo tampoch. Cap Verjo.

Es número d'avuy

Diumenje Pasco, dilluns Segona Festa, dimars Festa de sa República y dimecres rovey per llarg.

Per aquest motiu es que avuy publicám es número amb tot lo que mos quedá la setmana pasada y lo poch que hem tengut temps de compondre aquesta.

Tot lo que mos queda, que es molt, procurarem aficaró a n'és número que ve, que hey heuré menos festes y menos rovey.

Imp. «Independencia»
Calle S. Buenaventura, 41-PALMA